



mini X340 Moto



¡Descubra su mappy^{mini X340 Moto}!

Descubra o seu mappymini X340 Moto!

Declaración de conformidad



La empresa Logicom, sita en 55 rue de Lisbonne, 75008 París, Francia

Declara que el producto mappy^{mini X340 Moto} cumple con los requisitos esenciales establecidos por las siguientes directivas y normas europeas:

R&TTE 1999/5/CE: Equipos hercianos y equipos terminales de telecomunicaciones.

EN 60950-1 :2006+A11 :2009+A10:2010+A12:2011: Equipos de tratamiento de la información, seguridad parte 1: Requisitos generales IEC 60950-1:2005

EN 301 489-1 V1.8.1 :2008: Compatibilidad electromagnética y espectro radioeléctrico (ERM); norma de compatibilidad electromagnética (CEM) relativa a los equipos hercianos y servicios; parte 1: Requisitos técnicos comunes.

EN 301 489-3 V1.4.1 :2002: Compatibilidad electromagnética y espectro radioeléctrico (ERM); norma de compatibilidad electromagnética (CEM) relativa a los equipos hercianos y servicios; parte 3: Requisitos particulares para dispositivos de corto alcance (SRD) que funcionan en frecuencias entre 9 kHz y 40 GHz.

EN 301 489-17 V2.1.1 :2009: Compatibilidad electromagnética y espectro radioeléctrico (ERM); norma de compatibilidad electromagnética (CEM) relativa a los equipos de radiocomunicación.

EN 300 440-2 V1.3.1 :2009: Compatibilidad electromagnética y espectro radioeléctrico (ERM); dispositivos de corto alcance; equipos hercianos que se utilizan en el rango de frecuencias de 1 GHz a 40 GHz; Parte 2: Norma europea (EN) armonizada que recoge los requisitos esenciales del artículo 3, párrafo 2, de la directiva R&TTE.

EN 300 328 :2006 V1.7.1: Compatibilidad electromagnética y espectro radioeléctrico (ERM); sistema de transmisión de datos en banda ancha; equipos de transmisión de datos que operan en la banda ISM a 2,4 GHz y que utilizan técnicas de modulación de propagación de espectro.

EN 50371 :2002: Norma genérica que certifica la conformidad de los aparatos eléctricos y electrónicos de baja potencia a las restricciones básicas respecto a exposición de personas a campos eléctricos (10 MHz - 300 GHz) - Public

Esta conformidad con la directiva 1999/5/CE del Parlamento y Consejo de Europa sobre seguridad de los usuarios y perturbación electromagnética queda supeditada a que el producto al que corresponde sea instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones suministradas en el manual de uso.

RoHS 2 - 2011/65/UE : Relativa a la restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Cualquier modificación no autorizada del producto anula esta declaración de conformidad.

París, 20 11 2012.

Bernard BESSIS

Presidente Director General



1º) ¿Qué es un GPS?

GPS (acrónimo en inglés de *Global Positioning System*, Sistema de Posicionamiento Global) es un sistema que permite captar información de posición geográfica procedente de satélites. La información recibida a través de ondas radio desde estos satélites se utiliza para calcular las localizaciones y guiarle en su trayecto.

2º) Recepción de una señal GPS

Para que pueda captar las señales, el GPS debe estar en el exterior o tras un cristal.

- si se encuentra en un inmueble, túnel o subterráneo, no podrá captar señales GPS.
- si su vehículo cuenta con parabrisas atérmico, es posible que la recepción se vea alterada; en estas condiciones no podemos garantizarle un funcionamiento óptimo de su dispositivo. Consulte con el fabricante de su vehículo.

Truco: Para que el GPS capte con más rapidez las señales GPS, inmovilícelo durante unos segundos.

→ Es normal que el GPS tarde tiempo en captar los satélites.

La recepción de la señal GPS puede demorarse entre 5 y 10 minutos si su aparato no se ha utilizado recientemente, incluso más durante la primera utilización.

a) Contenido del embalaje



Cable de
encendedor +
alimentación moto



Soportes completos
para vehículos
(3 partes)



CD-ROM
Con instrucciones
detalladas



Cable USB



Su manual
«guía rápida»



Kit de auriculares
Bluetooth

b) Presentación del producto

Botón de
encendido/apagado y
de puesta en espera



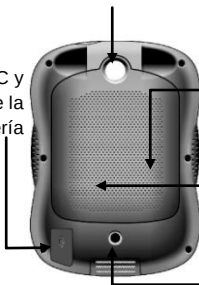
Tornillo de acceso
a la batería

Conexión PC y
carga de la
batería

Puerto Micro SD
(la tarjeta no se
incluye) (detrás
de la batería)

Reinicializar
(detrás de la
batería)

Soporte
de fijación



4º) Primera utilización de mappy^{mini} X340 Moto

Fijación del GPS en un vehículo de 2 ruedas:

En primer lugar, conecte la alimentación del GPS a la batería de su vehículo de 2 ruedas. Ponga en marcha el motor del vehículo (si se utiliza el aparato durante mucho tiempo con el motor apagado, la batería del vehículo puede descargarse).

Fije el soporte de moto en el manillar de su vehículo de 2 ruedas. Asegúrese de que todos los tornillos estén apretados firmemente.

Coloque el GPS en la carcasa y apriete firmemente el tornillo de fijación. Presente la carcasa delante de las fijaciones del soporte GPS y tire hacia atrás hasta que oiga un clic para instalar el aparato en el soporte de moto.

Cuando termine la instalación, encienda el dispositivo.

Conecte la alimentación del dispositivo en la toma micro USB.

Pulse el botón de encendido del dispositivo. Una vez que se enciende, la pantalla de inicio le permite acceder a las diversas funciones.

Atención: Asegúrese de instalar el soporte de coche de forma que no moleste a la conducción ni obstruya la visión del conductor ni el despliegue de los airbags.

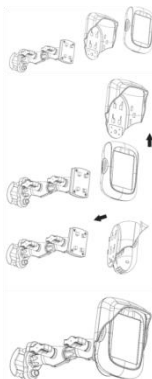
Fijación del GPS en un coche:

En primer lugar ponga en marcha el motor del vehículo (si se utiliza el aparato durante mucho tiempo con el motor apagado, la batería del vehículo puede descargarse).

Monte la ventosa en el soporte de coche.

Quite la película de protección, fije la ventosa en el cristal y bloquéela en su base. Para que quede más firme, limpie previamente el cristal antes de fijarla.

Coloque el GPS en la carcasa y apriete firmemente el tornillo de fijación. Presente la carcasa delante de las fijaciones del soporte GPS y tire hacia atrás hasta que oiga un clic para instalar el aparato en el soporte de coche.



Nada más encender el GPS mappy:

1 Elija entre utilizar el GPS en modo vertical (retrato) u horizontal (paisaje). Puede cambiar de modo en el menú «**Acerca de**»

2 Haga clic en «**Navegación**»



3 Haga clic en «**Ir a**»



4 A continuación, haga clic en «**Dirección**»

5 Introduzca el nombre de la **ciudad de destino** y seleccione su destino en la lista de respuestas

6 Introduzca el nombre de la **calle** de destino y seleccione la calle que le interesa o el centro de la ciudad

7 Introduzca el **número** de la calle de destino o «Cualquiera»

8 Haga clic en «**Finalizado**» para validar la dirección.

9 Espere un poco a que mappy^{Mini X340 Moto} capte la señal GPS y déjese guiar.



Botón de
encendido/apagado y
de puesta en espera

Encender el dispositivo

Para encender el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante unos segundos (3 segundos aproximadamente).

Apagar el dispositivo

Para apagar el dispositivo, mantenga pulsado el botón durante unos segundos (5 segundos aproximadamente). Tiene 2 opciones: ponerlo en espera (en cuanto enciende el dispositivo, se reiniciará en el sitio donde lo ha apagado), o apagarlo por completo (el dispositivo se reiniciará completamente). Tiene 10 segundos para hacer la elección o el dispositivo entrará automáticamente en modo APAGAR. Para anular esta operación, toque la pantalla (fuera de los iconos).

Nota: Mientras se carga la batería, sólo puede poner el dispositivo en espera, incluso si hace clic en el icono Apagar



07	Indica los segundos que quedan para la puesta automática en espera
Stand-by 	Para realizar la puesta en espera
Parada 	Para apagar el aparato

7º) Información general sobre el kit de auriculares Bluetooth

Información relacionada con la escucha:

- **A plena potencia, la escucha prolongada del walkman puede dañar el oído del usuario**

- La escucha de un walkman musical a un volumen demasiado alto puede dañar el oído del usuario y acarrear trastornos auditivos (sordera, zumbidos, acúfenos o tinnitus e hiperacusia)

Para prevenir estos riesgos se recomienda no utilizar el aparato a pleno volumen, la duración de uso no debe superar una hora al día.

- Este producto cumple con las normas EN 50332-1:2000 y EN 50332-2:2003 sobre las restricciones de nivel de presión acústica, conforme al artículo L. 5232-1 del código de la salud pública relativo a los walkmans de música.

Para garantizar su seguridad auditiva, utilice únicamente el casco de referencia MAPPY-PNE100 disponible en nuestro sitio web www.support-gps.com.



Utilización:

Atención, en algunos países pueden existir restricciones sobre la utilización de dos auriculares. Por tanto, el usuario debe informarse previamente de las disposiciones legales vigentes para cumplirlas.

Límites de responsabilidades:

Mappy (Logicom) declina cualquier tipo de responsabilidad en relación con los daños directos o indirectos que pudiera haber causado el usuario en este producto como consecuencia de una mala instalación o utilización, de actitudes peligrosas o incíviles e incluso de delitos, cualesquiera que sean las consecuencias del incidente y/o accidente.

8º) Fijar el kit de auriculares Bluetooth en el casco

El kit de auriculares Bluetooth consta de:

- 1- Controlador
- 2- Soporte de casco con 2 auriculares y micrófono integrados
- 3- Fijación adhesiva
- 4- Cable jack de 3,5 mm para conectar un MP3
- 5- Cargador mural
- 6- 2 tiras adhesivas de velcro para fijar los auriculares
- 7- Llave Allen
- 8- 2 tornillos de fijación suplementarios



En el soporte de casco del kit de auriculares Bluetooth hay 2 tornillos Allen que permiten modificar el método de fijación. Puede elegir entre la fijación con pinza (método recomendado) y la fijación adhesiva.

Para la fijación con pinza: Afloje ligeramente los 2 tornillos del soporte de casco. Coloque el soporte en el lado izquierdo del casco entre el relleno interno y la estructura, de forma que el micrófono quede delante de la boca.

Para la fijación adhesiva: Sustituya la pinza por la fijación adhesiva y apriete firmemente los 2 tornillos Allen. Retire la película protectora y coloque el soporte como se ha indicado más arriba.

Atención: Nunca debe retirar la fijación adhesiva. Le recomendamos que no la reutilice y que use la fijación con pinza.

Nota: No obstante, le recomendamos que utilice la fijación con pinza, que será mucho más fiable a largo plazo que la fijación adhesiva. Declinamos cualquier tipo de responsabilidad en el marco eventual del deterioro de sus objetos personales por la utilización de la fijación adhesiva.



A continuación, coloque los 2 auriculares al nivel de sus oídos. Los auriculares disponen de velcro y, por tanto, se pueden fijar en la espuma interna del casco. El cable corto se coloca en el oído izquierdo y el largo en el derecho. Si no quiere fijar los auriculares en la espuma del casco, se suministran 2 tiras adhesivas de velcro. Fije las 2 tiras adhesivas de velcro en el casco y luego los auriculares en las 2 tiras de velcro.

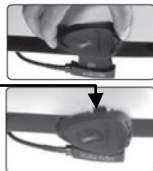
En algunos países pueden existir restricciones sobre la utilización de 2 auriculares. Por tanto, uno de sus 2 oídos debe quedar libre y sin auricular. Deberá ubicar el 2º auricular al mismo nivel que el primero, y pasar el cable por el relleno del casco sin que pueda interferir en la conducción.

El micrófono debe colocarse delante de la boca en posición vertical y la palabra «MIC» debe quedar mirando hacia a la boca.



A continuación coloque el controlador en el soporte, dejándolo deslizar de arriba a abajo.

Para quitar el controlador, tire de la lengüeta situada en la parte superior del soporte y deslice el controlador de abajo a arriba.



9º) Conectar el kit Bluetooth

Controlador:

CTRL-botón de control:

- Encender, apagar
- Emparejar

MC-multiconexión:

- Descolgar, colgar
- Encender, apagar la radio
- Rellamada



Asegúrese de no conectar nunca directamente el teléfono al GPS. No están diseñados para funcionar juntos.

Para acoplar el auricular al GPS:

Desde el auricular:

- Con el auricular apagado, pulse la tecla CTRL durante 6 segundos. El LED parpadeará alternativamente entre azul y rojo.

Desde el GPS mappy:

- Haga clic en «**Configuración**».



3

Haga clic en «**Bluetooth**».

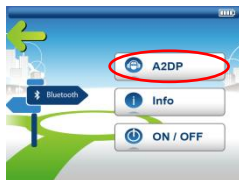


4

Haga clic en ON / OFF para activar la función Bluetooth.

5

Haga clic en «**A2DP**».



6

Haga clic en «**Búsqueda**».

7

En la lista aparecerá «**V0**». Selecciónelo y haga clic en el icono para acoplar el GPS mappy al auricular. «**V0** » aparecerá en color verde.



8

El GPS está acoplado con el auricular.

Para acoplar el auricular al teléfono:

Desde el auricular:

- 1 Con el auricular apagado, pulse la tecla CTRL durante 6 segundos. El LED parpadeará alternativamente entre azul y rojo.

Desde el teléfono:

- 2 Active la función Bluetooth en el teléfono.
- 3 Haga una búsqueda de dispositivos.
- 4 Seleccione «V0».
- 5 Introduzca el código «0000» y valide.
- 6 El teléfono está acoplado con el auricular.



No tendrá necesidad de repetir los pasos 1 y 5 para volver a acoplar el teléfono al auricular, ya que seguirá estando en la lista de dispositivos reconocidos por el teléfono.

Para conectar el teléfono al auricular:

Desde el auricular:

- 1 Con el auricular apagado, pulse la tecla CTRL durante unos 3 segundos. El LED parpadeará 3 veces en azul y se emitirá una señal sonora.

Desde el teléfono:

- 2 Active la función Bluetooth en el teléfono.
- 3 Seleccione «V0».
- 4 El teléfono está acoplado con el auricular.

Comandos generales:

Encender el controlador	Mantenga pulsada la tecla CTRL durante 3 segundos
Apagar el controlador	Mantenga pulsada la tecla CTRL durante 6 segundos
Subir el volumen	Mantenga pulsada la tecla de volumen +
Bajar el volumen	Mantenga pulsada la tecla de volumen -
Modo Acoplamiento	Controlador apagado, mantenga pulsada la tecla CTRL durante 6 segundos

Comandos telefónicos:

Contestar a una llamada telefónica	Pulse 1 vez la tecla MC
Finalizar una llamada telefónica	Pulse 1 vez la tecla MC
Rechazar una llamada	Mantenga pulsada la tecla CTRL durante 2 segundos
Llamar al último número marcado	Pulse 2 veces la tecla de volumen +
Activar el control vocal (si está disponible en el teléfono)	Pulse 2 veces la tecla de volumen -

Comandos radio:

Encender la radio	Pulse 2 vez la tecla MC
Apagar la radio	Pulse 2 vez la tecla MC
Cambiar de emisora	Pulse una vez la tecla de volumen + o -

**Condiciones:**

Dispone de **30 días** después de la activación* del GPS para actualizar GRATIS** la cartografía mappy, siempre que haya una actualización disponible. Si sus mapas son los últimos editados, se le indicará en un mensaje en mappyPlus.

Instalación:

1. Instale el software mappyPlus en el ordenador; lo encontrará en la dirección www.support-gps.com dentro de la sección correspondiente.
2. Conecte el GPS con el cable suministrado.
3. Inicie el software mappyPlus.
4. Espere a que el software reconozca el GPS y a que el servidor termine de analizar el contenido del GPS mappy.
5. Conéctese y vaya a «**Mis productos**», a la izquierda en la barra de menús.
6. Se mostrarán las actualizaciones de mapas disponibles.
7. Haga clic en «**Sincronizar**» y no desconecte el GPS durante la instalación.

Atención: se recomienda encarecidamente realizar una copia de seguridad del GPS mappy antes de iniciar la instalación

*El GPS se activa al conectarlo a mappy Plus.

**Garantizamos los mapas más actualizados disponibles.

Importante:

Se aconseja hacer copia de seguridad del contenido de la memoria para que, en caso de pérdida de datos, se pueda recuperar el contenido original y no haya que acudir al servicio posventa.

- Conecte el GPS mappy^{mini X340 Moto} al ordenador con el cable USB suministrado. A continuación, compruebe que el ordenador reconoce el dispositivo externo como un disco extraíble.
- Utilice la función copiar y pegar para transferir todo el contenido del disco extraíble al ordenador.

13°) Campo de garantía

El fabricante garantiza al usuario que este artículo está exento de cualquier defecto de material o de montaje bajo unas condiciones normales de uso.

Duración de la garantía

La garantía tiene efecto desde la fecha de adquisición por parte del cliente del producto. El bono de garantía y la factura, que incluyen la fecha de compra del dispositivo, sirven de prueba. Este artículo incluye una garantía de **doce (12) meses** desde la fecha de compra.

Beneficiarse de la garantía

Si tiene algún problema con el producto durante el periodo de garantía, deberá enviarlo a su distribuidor.

Necesitará una prueba con la fecha de compra (ticket de caja o factura). Antes de contactar con el departamento de atención al cliente, prepare la siguiente información:

1. Número de serie
2. Descripción del problema

Si el cliente detecta un defecto o el dispositivo no funciona correctamente, debido a un defecto de material o de montaje (consulte la sección "Restricciones") durante el periodo de garantía, en condiciones normales de uso, tendrá que enviar el aparato a su distribuidor. Deberá embalarse correctamente para garantizar un transporte seguro. Se deberá adjuntar la prueba de compra (bono de garantía adjunto y factura de compra). Si necesita enviarlo por correo, se recomienda utilizar un servicio que permita la trazabilidad del paquete. El fabricante no será responsable de la pérdida o deterioro del dispositivo hasta que no lo reciba.

Antes de devolver el aparato para hacer uso de la garantía

El cliente debe consultar las **Preguntas más frecuentes (FAQ)** de nuestro sitio web **www.support-gps.com** para ver si se incluye la solución al problema. El cliente debe hacer copia de seguridad de todos los datos y borrar del dispositivo toda la información confidencial, personal o con derechos de propiedad industrial. El fabricante no se hace responsable por daños o pérdida de cualquier software, firmware o datos almacenados en el dispositivo enviado al servicio al cliente para su reparación.

Restricciones

La responsabilidad del fabricante no se verá comprometida para un servicio de garantía si, al recibir el producto para su reparación, las pruebas y exámenes revelan que el defecto o mal funcionamiento alegado no existe o es imputable al cliente o a un tercero, en particular en los siguientes casos: rotura, mal uso, negligencia, mantenimiento inadecuado, intentos no autorizados de abrir, reparar o modificar el producto, instalación incorrecta o utilización de software añadido por el usuario, virus, o cualquier otra causa ajena a la utilización inicialmente prevista, por accidente, incendio, rayos, cortocircuitos, corte de corriente eléctrica o cualquier otro incidente, exposición a la humedad, exposición a temperaturas extremas (positivas y negativas),

La garantía no es de aplicación si:

1. El aparato ha sufrido manipulaciones o reparaciones realizadas por personal no autorizado.
2. El número de serie del aparato se ha modificado o retirado.
3. El sello de garantía se ha alterado o dañado o la garantía ha caducado.

En cualquier caso, la garantía legal por vicios ocultos se aplicará conforme a los artículos 1641 y siguientes del Código Civil.

JRV2.0



Nós, Logicom, 55 rue de Lisbonne, 75008 Paris, France

Declaramos que o produto mappy^{mini X340 Moto} está em conformidade com as exigências essenciais aplicáveis às Diretivas e Normas Europeias seguintes:

R&TTE 1999/5/EC: Os equipamentos hertzianos e os equipamentos terminais de telecomunicações

EN 60950-1 :2006+A11 :2009+A10:2010+A12:2011: Material de tratamento da informação - Segurança Parte 1: Exigências gerais IEC 60950-1:2005

EN 301 489-1 V1.8.1 :2008 : Compatibilidade eletromagnética e espectro radioelétrico (ERM); Norma de compatibilidade eletromagnética (CEM) relativamente aos equipamentos hertzianos e serviços; Parte 1: Exigências técnicas comuns

EN 301 489-3 V1.4.1 :2002: Compatibilidade eletromagnética e espectro radioelétrico (ERM); Norma de compatibilidade eletromagnética (CEM) relativamente aos equipamentos hertzianos e serviços; Parte 3: Exigências particulares para os aparelhos de curto alcance (SRD) que funcionam com frequências entre 9 kHz e 40 GHz

EN 301 489-17 V2.1.1 :2009: Compatibilidade eletromagnética e espectro radioelétrico (ERM); Norma de compatibilidade eletromagnética (CEM) relativamente aos equipamentos de radiocomunicação.

EN 300 440-2 V1.3.1 :2009: Compatibilidade eletromagnética e espectro radioelétrico (ERM); Dispositivos de curto alcance; Equipamentos hertzianos a utilizar na banda de frequências de 1 Gz a 40 GHz; Parte 2: Norma europeia (EN) harmonizada abrangendo as exigências essenciais do artigo 3, parágrafo 2, da Diretiva R&TTE.

EN 300 328 :2006 V1.7.1: Compatibilidade eletromagnética e espectro radioelétrico (ERM); Sistema de transmissão de dados por banda larga; Materiais de transmissão de dados funcionando na banda ISM a 2,4 GHz e utilizando técnicas de modulação espectro de dispersão;

EN 50371 :2002: Norma genérica para demonstrar a conformidade dos equipamentos elétricos e eletrónicos de baixa potência das restrições básicas relacionadas com a exposição das pessoas aos campos eletromagnéticos (10 MHz - 300 GHz) - Público

Esta conformidade com a diretiva 1999/5/CE do Parlamento e do Conselho Europeu para a segurança dos utilizadores e sobre as perturbações eletromagnéticas é válida, desde que o produto a que se destina, seja instalado e utilizado de acordo com as instruções fornecidas no manual de utilização.

RoHS 2 - 2011/65/EU : Relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos

Qualquer modificação não autorizada do produto anula esta declaração de conformidade.

Paris, 20 11 2012.

Bernard BESSIS

Presidente do Conselho de Administração



1º) O que é um GPS?

O GPS (em inglês Global Positioning System) é um sistema que permite captar informações de posicionamento geográfico provenientes de satélites. A informação recebida pelas ondas rádio desde esses satélites é usada para calcular as localizações e para conduzir o utilizador no seu trajeto.

2º) Receção de um sinal GPS

Para captar, o seu GPS deve estar no exterior ou atrás de um vidro.

- se estiver no interior de um edifício, túnel ou subterrâneo, não é possível captar os sinais GPS.
- se o seu veículo estiver equipado com um para-brisas atérmico, podem ocorrer alterações na receção; não podemos garantir um funcionamento ótimo do seu aparelho nas condições descritas. Deve contactar o construtor do automóvel.

Dica: Para que o seu GPS capte mais rapidamente os sinais GPS, imobilize o seu GPS alguns instantes.

→ É normal que o GPS demore algum tempo para captar os satélites. A receção do sinal GPS pode demorar entre 5 a 10 minutos quando o aparelho não tiver sido utilizado recentemente, como para a primeira utilização..

3º) Apresentação do seu mappy^{mini} X340 Moto

pt

a) Conteúdo da embalagem



Cabo de isqueiro +
alimentação moto



Suportes veículos
completo (3 partes)



CD-ROM
Com folheto completo



Cabo USB



O seu manual
«o guia rápido»



Kit auricular Bluetooth

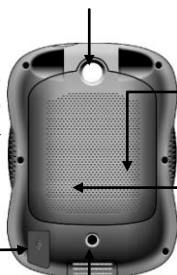
b) Apresentação do produto

Botão Ligar/Desligar
e de colocação em



Parafuso de
acesso à

Ligação PC e
carregamento
da bateria



Porta Micro SD
(Cartão não
fornecido) (Atrás
da bateria)

Reset
(Atrás da
bateria)

Suporte
fixação

4º) Primeira utilização do mappy^{mini X340 Moto}

pt

Fixação do GPS num veículo de 2 rodas:

Em primeiro lugar, ligue a alimentação do GPS na bateria do seu veículo de 2 rodas. Coloque em funcionamento o motor do seu veículo (em caso de uso prolongado do aparelho com o motor desligado, a bateria pode descarregar).

Fixe o suporte-moto no guidão do seu 2 rodas. Verifique se todos os parafusos estão corretamente apertados.

Coloque o GPS no flange e aperte os parafusos de fixação forte. Coloque a flange à frente das fixações do suporte GPS e pressione até ouvir um clique para montar o aparelho no suporte da moto.

Uma vez terminada a instalação, ligue o aparelho.

Ligue a alimentação do aparelho à ficha micro USB.

Pressione o botão de alimentação do aparelho. Quando ligar o aparelho, um ecrã de boas-vindas dá acesso às diferentes funções.

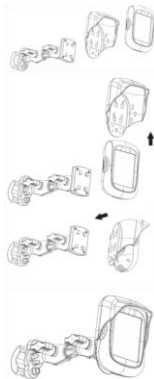
Fixação do GPS na viatura:

Primeiro, coloque em funcionamento o motor do seu veículo (em caso de uso prolongado do aparelho com o motor desligado, a bateria pode

Monte a ventosa sobre o suporte de viatura.

Retire a película de proteção e fixe a ventosa no vidro e bloqueie a mesma na sua base. Para a fixar com mais firmeza, limpe o vidro antes de a fixar.

Coloque o GPS no flange e aperte os parafusos de fixação forte. Coloque a flange à frente das fixações do suporte GPS e pressione até ouvir um clique para montar o aparelho no suporte da viatura.



Atenção: Certifique-se que instala o suporte de viatura de forma a que este não interfira com a condução, não obstrua a visão do condutor e a ativação dos airbags.

5º) Como estabelecer o meu primeiro itinerário?

pt

Quando o seu GPS mappy está ligado:

1 Seleccione entre uma utilização do GPS em modo retrato ou em modo paisagem. É possível alterar o modo no menu «**Sobre**»

2 Clique em «**Navegação**».



3 Clique em «**Ir para**».



4 De seguida clique em «**Endereço**»

5 Insira o nome da **cidade de destino** e de seguida seleccione o seu destino na lista de respostas

6 Insira o nome da **rua** do seu destino e depois seleccione a rua que pretende ou o centro da cidade

7 Insira o **número** da rua de destino ou «Em qualquer lugar»

8 Clique em «**Terminado**» para validar o endereço.

9 Aguarde alguns instantes para que o seu mappy ^{Mini X340 Moto} capte o sinal GPS e deixe-se conduzir.

6º) Ligar e desligar o seu mappy^{mini} X340 Moto

pt



Botão Ligar/Desligar
e colocação em

Ligar o aparelho

Para ligar o aparelho, mantenha pressionado o botão Ligar/Desligar alguns segundos (cerca de **3** segundos)

Desligar o aparelho

Para desligar o aparelho, manter pressionado o botão alguns segundo (cerca de 5 segundos). Tem 2 possibilidades de desligar o aparelho: ou colocando-o em standby (quando voltar a ligar o aparelho, este inicia no endereço onde foi desligado), ou de desligar o aparelho completamente. Tem 10 segundos para seleccionar a forma de desligar o aparelho ou este passa automaticamente ao modo PARAGEM. Para anular esta operação, toque o ecrã (Fora dos ícones).

Nota: Durante o carregamento da bateria, pode colocar o seu aparelho em standby e mesmo se clicar no ícone Paragem



07	Indica os segundos restantes antes da colocação automática em standby.
Stand-by 	Para efetuar a colocação em standby
 Desligado	Para efetuar a paragem do aparelho

Informações ligadas à escuta:

- A plena capacidade, a escuta prolongada do leitor de música pode danificar o ouvido do utilizador

- A utilização de um leitor de música em plena capacidade pode danificar o ouvido do utilizador e provocar problemas auditivos (surdez, vibrações, zumbido e hiperacusia)

Para evitar estes riscos, recomenda-se a não utilização do dispositivo no volume máximo e que a duração de utilização exceda uma hora por dia.



- Este produto está em conformidade com as normas EN 50332-1:2000 e EN 50332-2:2003 sobre as restrições do nível de pressão acústica, de acordo com o artigo L. 5232-1 do código de saúde pública relativa aos leitores de música.

Para garantir a sua segurança auditiva, utilize apenas o auscultador referenciado MAPPY PNE100 disponível no nosso site www.support-gps.com.

Utilização:

Atenção, em alguns países, o uso de dois auscultadores pode estar sujeito a restrições de utilização. O utilizador deve, em primeiro lugar, informar-se sobre as disposições legais em vigor para cumprir as mesmas.

Limites das responsabilidades:

Mappy (Logicom) declina qualquer responsabilidade relativa a quaisquer danos diretos ou indiretos que possam ser ocasionados pelo utilizador deste produto derivados da instalações ou utilização errada, de quaisquer atitudes perigosas ou incivis e de todos os delitos, independentemente das consequências do incidente e/ou acidente.

8º) Fixar o kit auricular Bluetooth no seu capacete

O seu kit auricular Bluetooth é composto por:

- 9- Caixa de controlo
- 10- Suporte capacete com 2 auriculares e microfone integrados
- 11- Fixação autocolante
- 12- Um cabo jack 3.5mm para ligar um MP3
- 13- Carregador mural
- 14- 2 Fitas autocolantes Velcro para fixar os auriculares
- 15- Chave Allen
- 16- 2 Parafusos de fixação suplementares



Com o suporte capacete do kit auricular Bluetooth encontra 2 parafusos Allen que permitem modificar o método de fixação. É possível selecionar entre a fixação com clipe (método recomendado) e a fixação com autocolante.

Para a fixação com clipe: Aperte ligeiramente os 2 parafusos do suporte do capacete. Posicione o suporte no lado esquerdo de seu capacete entre o almofadado interno e o casco de forma a colocar o microfone à frente da sua boca.

Para a fixação autocolante: Substitua o clipe pela fixação autocolante e aperte bem os 2 parafusos Allen. Retire a película protetora e posicione o suporte como mencionado acima.

Atenção: Nunca retirar a fixação autocolante.

Recomendamos não a reutilizar e de usar a fixação com clipe.

Nota: Recomendamos a utilização da fixação com clipe, que é muito mais fiável na sua duração que a fixação autocolante. Declinamos qualquer responsabilidade em relação à eventual deterioração dos seus objetos pessoais devido à utilização da fixação autocolante.



Coloque de seguida os 2 auriculares ao nível dos ouvidos. Os auriculares dispõem de um Velcro podendo por isso ser fixos à espuma interna do capacete. O cabo curto é posicionado sobre a orelha esquerda e o cabo longo sobre a orelha direita. Se, no entanto, não pretender fixar os auriculares à espuma do seu capacete, são fornecidas 2 tiras autocolantes em Velcro para o efeito. Fixe as 2 tiras autocolantes Velcro ao capacete e depois os auriculares sobre as mesmas 2 tiras Velcro.

Em alguns países, o uso de dois auscultadores pode estar sujeito a restrições de utilização. Por isso, um dos seus 2 ouvidos deve ficar livre e sem auricular. Deve assim colocar o 2º auricular ao mesmo nível que o primeiro, e fazer passar o cabo pelo almofadado do seu capacete sem que o mesmo possa interferir na sua condução.

O microfone deve ser colocado verticalmente à frente da boca com a palavra «MIC» em frente à boca.



Coloque de seguida o painel de controlo sobre o suporte fazendo-o deslizar para cima e para baixo.

Para retirar o painel de controlo, pressione a lingueta na parte superior do suporte e faça deslizar o painel para cima.



9º) Ligar o kit Bluetooth

O painel de controlo:

Botão de controlo

CTRL:

- Ligar, Desligar
- Emparelhar

Ligação Multi-MC:

- Atender, desligar
- Ligar, Desligar o rádio
- Tecla bis

- Aumentar o volume
- Mudar de estação

Ficha de carregamento

- Reduzir o volume
- Mudar de estação



Não ligue nunca o seu telefone diretamente ao seu GPS. Estes não foram desenhados para funcionar em conjunto.

Para emparelhar o seu auricular com o seu GPS:

A partir do auricular:

- Quando o auricular está desligado, pressione a tecla CTRL durante 6 segundos. O LED pisca intermitentemente entre a cor azul e a vermelha.

A partir do seu GPS mappy:

- Clique em «**Configuração**»



3

Clique em «**Bluetooth**».



pt

4

Clique em ON/OFF para ativar o Bluetooth.

5

Clique em «**A2DP**».



6

Clique em «**Procura**».

7

Na lista aparece «**V0**». Selecione e de seguida clique no ícone  para emparelhar o GPS mappy com o auricular. «**V0**» é apresentado em verde.

8

O seu GPS está emparelhado com o auricular.

Para emparelhar o seu auricular com o seu telefone:

A partir do auricular:

- 1 Quando o auricular está desligado, pressione a tecla CTRL durante 6 segundos. O LED pisca intermitentemente entre a cor azul e a vermelha.

A partir do seu telefone:

- 2 Ative a função de Bluetooth no seu telefone.
- 3 Efetue uma procura de aparelhos.
- 4 Selecione «V0».
- 5 Introduza o código «0000» e valide.
- 6 O seu telefone está emparelhado com o auricular.



Não necessita de repetir as etapas 1 a 5 para emparelhar novamente o seu telefone com o auricular, já que este ainda faz parte da lista de dispositivos reconhecidos pelo seu telefone.

Para ligar o seu telefone com o auricular:

A partir do auricular:

- 1 Quando o auricular está desligado, pressione a tecla CTRL durante cerca de 3 segundos. O LED pisca a cor Azul 3 vezes e é emitido um sinal sonoro.

A partir do seu telefone:

- 2 Ative a função de Bluetooth no seu telefone.
- 3 Selecione «V0».
- 4 O seu telefone está ligado com o auricular.

10º) Utilizar o kit Bluetooth

Os comandos gerais:

Ligar o painel de controlo	Manter pressionada a tecla CTRL durante 3 segundos
Desligar o painel de controlo	Manter pressionada a tecla CTRL durante 6 segundos
Aumentar o volume	Manter pressionada a tecla volume +
Diminuir o volume	Manter pressionada a tecla volume -
Modo Emparelhamento	Quando o painel de controlo desliga, manter pressionada a tecla CTRL durante 6 segundos

Os comandos telefónicos:

Atender uma chamada telefónica	Pressionar 1 vez a tecla MC
Terminar uma chamada telefónica	Pressionar 1 vez a tecla MC
Rejeitar uma chamada	Manter pressionada a tecla MC durante 2 segundos
Retomar a última chamada	Pressionar 2 vez a tecla volume +
Ative o controlo vocal (se disponível no seu telefone)	Pressionar 2 vez a tecla volume -

Os comandos rádio:

Ligar o rádio	Pressionar 2 vez a tecla MC
Desligar o rádio	Pressionar 2 vez a tecla MC
Mudar de estação	Pressionar 1 vez a tecla volume + ou -



Condições:

Dispõe de **30 dias** após a ativação* do seu GPS para atualizar GRATUITAMENTE* a cartografia mappy, na medida em que esta se encontre disponível. Se a sua cartografia for da última versão, uma mensagem assinala o facto no mappyPlus.

Instalação:

8. Instale o software mappyPlus no seu computador, disponível no endereço seguinte: www.support-gps.com na rubrica apropriada
9. Ligue o seu GPS com o cabo fornecido
10. Inicie o software mappyPlus
11. Aguarde que o software reconheça o seu GPS, e que o servidor termine a análise dos conteúdos no seu GPS mappy
12. Ligue-se e de seguida aceda a «**os meus produtos**», que encontra na barra do menu no lado esquerdo
13. As atualizações das cartografias disponíveis são apresentadas
14. Clique em «**Sincronizar**» e assegure-se que não desliga o seu GPS durante a instalação

Atenção: é recomendado que efetue uma cópia de segurança do seu GPS mappy antes de iniciar a instalação

*A ativação do seu GPS é efetuada depois de ter ligado o seu GPS ao mappy Plus.

**Garantimos que fornecemos a cartografia mais recente e a mais atualizada disponível.

Importante:

Recomendamos que efetue um backup do conteúdo da sua memória em caso de perda de dados, pois assim será possível recuperar o conteúdo original e evitar a intervenção do serviço pós-venda

- Ligue o seu GPS mappy^{mini X340 Moto} no seu computador pelo cabo USB fornecido. De seguida, verifique se o dispositivo externo é reconhecido no computador do utilizador como um Disco removível.
- Faça "copiar e colar" de todo o conteúdo do disco removível para o seu computador.

O fabricante garante ao utilizador que este artigo está livre de defeitos de material ou de montagem sob condições normais de utilização.

Duração da garantia

A garantia entra em vigor a partir da data da compra. A garantia e a fatura, com a indicação da data de compra do aparelho, constituem a prova. Este artigo comporta uma garantia de **doze (12) meses** a partir da data de compra.

Beneficiar da garantia

Em caso de problemas com seu produto, e durante o período de cobertura, deve enviar o seu produto para o seu revendedor.

Será exigida a prova de compra (recibo ou fatura). Prepare as informações seguintes antes de contactar o serviço ao cliente:

1. número de série
2. descrição do problema encontrado

Se o cliente detetar um defeito ou mau funcionamento do aparelho devido a um defeito de material ou de montagem (ver a secção "Restrições") durante o período de garantia, em condições normais de operação, o cliente deve enviar o aparelho para o seu revendedor. O aparelho deve ser devidamente embalado para ser transportado em toda a segurança. A prova de compra deve ser anexada (a garantia anexa e fatura de compra). Se for necessário fazer o envio por correio, recomenda-se enviar o item usando um serviço que permita o acompanhamento da embalagem. O fabricante não pode ser responsabilizado pela perda ou danos no aparelho se este não lhe for entregue.

Antes de devolver o aparelho para garantia

O cliente deve, antes de mais, consultar as **Perguntas Mais Frequentes (FAQ)** na nossa página www.support-gps.com para confirmar se já existe uma solução para o seu problema. O cliente deve guardar todos os dados do dispositivo e apagar qualquer informação confidencial, pessoal ou relevante da propriedade industrial. O fabricante não se responsabiliza pelos danos ou perda de algum software, firmware ou dados armazenados no aparelho enviado para o serviço ao cliente para reparação.

Restrições

A responsabilidade do fabricante não pode ser reclamada por um serviço de garantia, se na receção do produto para reparação, os testes e exames do aparelho revelarem que o defeito ou mau funcionamento alegado é inexistente ou foi provocado pelo cliente ou por um terceiro, em particular nos seguintes casos: quebra, má utilização, negligência, manutenção inadequada, tentativas não autorizadas de abertura, reparação ou modificação do produto, instalação incorreta ou utilização de software adicionado pelo utilizador, vírus, ou qualquer outra causa não relacionada com a utilização prevista, por acidente, incêndio, raio, curto-circuito ou corte da corrente elétrica ou outro incidente, exposição a humidade, a temperaturas excessivas (positivas e negativas),

A garantia não se aplica se:

1. O aparelho tiver sido manipulado ou reparado por pessoal não autorizado.
2. O número de série do aparelho tiver sido alterado ou removido.
3. O selo de garantia tiver sido alterado ou danificado ou se a garantia já tiver expirado.

Em qualquer caso, a garantia legal para vícios ocultos será aplicada em conformidade com o artigo 1641 e seguintes do Código Civil.

Actualización de mapas y radares
Sincronización con Mi Mappy

Para actualizar los radares o descargar contenidos, descargue el software **mappy Plus** en el sitio web **www.support-gps.com**

Consulte el manual del usuario del software **mappy Plus** que encontrará en el sitio web **www.support-gps.com**

¿Alguna otra pregunta?

Descargue las guías completas de utilización del software de navegación de mappy^{mini X340 Moto} en el sitio de Internet **www.support-gps.com**

En este sitio también hay una sección de Preguntas más frecuentes (FAQ) con toda la información y trucos para que aproveche plenamente su GPS.

En el caso de que las respuestas encontradas no le satisfaga, puede llamar al número **+34 911031062** para cualquier consulta relativa al uso, y dirigirse a **www.support-gps.com**, sección de contacto relativa a las actualizaciones de los mapas o de radares

Datos de contacto

20:20 Mobile

C/ Arroyo de los Prados, 5

Polígono Industrial Las Arenas de Pinto

28320 Pinto - Madrid

Atualização de cartografia e dos radares
Sincronização com MonMappy

Para atualizar o radar ou descarregar conteúdos, descarregar o software **mappy Plus**, acesse ao site **www.support-gps.com**

Consulte, por favor, o manual do utilizador do software **mappy Plus** que encontra no site **www.support-gps.com**

Outras perguntas?

Faça o download dos guias completos de utilização do software de navegação do seu mappy^{mini X340 Moto} no site Internet **www.support-gps.com**

Existe ainda no site uma rubrica de **FAQ** com todas as informações e dicas para desfrutar totalmente do seu GPS.

Se estas respostas não se revelarem suficientes, pode contactar-nos através do número **+34 911031062** para todas as questões relacionadas com a utilização, e dirigir-se ao site **www.support-gps.com** à secção de contactos que diz respeito a atualizações de mapas ou de radares

Acessórios

20:20 Mobile

C/ Arroyo de los Prados, 5

Polígono Industrial Las Arenas de Pinto

28320 Pinto - Madrid